

中国二千年民间故事史

(澳大利亚) 谭达先 著



甘肃人民出版社

中国二千年民间故事史

(澳大利亚)谭达先 著

北京师范大学图书馆
征集

校友(1954.9-1956.7
在校期间所写文字)。
民间文学刊社 谭达先赠
2004年于兰州
谭达先

(DR. TAM-SIN TAM)

甘肃人民出版社

图书在版编目 (C I P) 数据

中国二千年民间故事史 / 谭达先著 . — 兰州 : 甘肃人民出版社, 2000
ISBN 7 - 226 - 02339 - 3

I . 中 ... II . 谭 ... III . 民间故事 - 文学史 - 研究 - 中国 IV . I207.7

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2000) 第 79486 号

责任编辑: 张旭东

封面设计: 贾雯

中国二千年民间故事史

谭达先 著

甘肃人民出版社出版发行

(730000 兰州市滨河东路 296 号)

甘肃地质印刷厂印刷

开本 850 × 1168 毫米 1/32 印张 16.75 插页 2 字数 400 千

2001 年 3 月第 1 版 2001 年 3 月第 1 次印刷

印数: 1—1, 000

ISBN7 - 226 - 02339 - 3 / I · 568 定价: 25.00 元

(图书若有破损、缺页可随时与本社联系)

序

过 伟

澳大利亚华裔汉学家谭达先先生寄来满满一个纸箱、40万字的《中国二千年民间故事史》手写原稿，邀我为之写序。好友有佳作，理当鼓与呼。据笔者所知，中国大陆、香港、澳门、台湾，以及外国，迄今尚未出版过中国民间故事史。中国是一个故事古国、故事大国，体现在：中国故事历史悠久，品种齐全，数量众多，质量优美，影响深广等五个方面。^①故事古国、故事大国岂可无“故事史”。谭达先先生此作填补了学术空白，读之，可以领略故事古国、故事大国在生活故事领域的光艳风采。

中国学术界对故事有广义、狭义两种界定：广义的故事包含神话、传说、故事（含幻想故事即民间童话、生活故事、动植物故事）、寓言、笑话。中国民间故事集成，和上海文艺出版社16卷《中华民族故事大系》，都采用广义故事范畴。狭义的故事则不包含神话和传说。谭达先先生曾出版《中国神话研究》、《中国传说概述》、《中国四大传说新论》、《中国描叙性传说概论》，即将出版《中国解释性传说概论》，也曾出版《中国民间童话研究》、《中国民间寓言研究》、《中国动物故事研究》，^②打算写《中国笑话史》和《中国谚语史》。

① 详见拙著《讲古》18—39页。广西民族出版社1990年11月出版。

② 见本书附录《本书作者专著目录》。

这部《中国二千年民间故事史》，“着重探索中国自先秦至清末的生活故事”。^①

谭达先先生此作，有四方面特色

一、材料丰富。他将中国古代生活故事划分为先秦、秦汉、魏晋南北朝、隋、唐、五代十国、北宋、南宋、辽、金、元、明、清 13 个阶段。从古代经史子集以及稗官野史笔记小说广泛深入钩沉生活故事。计：先秦 34 个，秦汉 41 个，魏(7 个)西晋(4 个)东晋(21 个)南朝(14 个)北朝(7 个)共 53 个，隋 20 个，唐 31 个，五代十国 12 个，北宋 41 个，南宋 35 个，辽 4 个，金 11 个，元 27 个，明 30 个，清 41 个，总共 380 个有代表性的中国民间生活故事。加上“导论”中引自《易经》、《春秋左传》、《孟子》、《史记》、《金楼子》、《庄子》、《荀子》、《夷坚志》、《墨子》、《晏子春秋》、《尹文子》、《韩非子》、《战国策》、《淮南子》、《吕氏春秋》、《太平广记》、《大明一统志》、《昨非庵日纂》、《说苑》、《汉书》、《笑林》、《一笑》、《幽明录》、《晋书》、《列子》、《礼记》、《幽闲鼓吹》、《论语集解义疏》、《留青日札》、《青州府志》、《孔子家语》、《国语》、《龙门子凝道说》(以“导论”所引先后为序)等 33 部古籍的 45 篇故事，全书所引，达 425 个故事。鲁迅先生作《古小说钩沉》。谭达先先生《中国二千年民间故事史》可以说，是中国古代民间生活故事的“钩沉”之作，这是此书的学术价值之一。

二、通俗性与学术性的统一。所引故事都引原文，对其中古汉语生词、难词、掌故等加以注释，较短的注释用“夹注”方式，较长的在原文之后加注释。加“按语”对该故事的搜集者，所引典籍及其

^① 见本书《导论》。

作者,进行介绍(含作家的生平、著述),对故事的思想性、艺术性进行分析。对每篇故事定了一个“型”,实为指出该故事的主题。这样的体例,是谭达先先生为读者,尤其为青年读者与海外读者着想,因为他们较少可能遍读那么多中国古典文献;对于专家学者,也提供了进一步探索中国古代生活故事的线索,提供了生活故事类型分类的参考性的基础,因而是他追求学术性与通俗性相统一的独创的著述方式。这是此书的学术价值之二。

三、以故事载于典籍的时期,对故事进行分期断代。文学史必须对作品“分期断代”。作家文学需要考证他的生卒年代,及其生活经历,进而进行作品系年。民间文学作品呢?学术界通常有两种作法:《中国少数民族文学史丛书》(计划55卷,已出版侗、赫哲、布依、毛南、纳西、京、鄂伦春、佤、蒙古、裕固、保安、羌、布朗等13卷)大都以作品所反映的生活进行分期断代,分期较粗,一般分为远古、古代(也有分为前、后期)、近现代、当代诸时期。袁珂《中国神话史》以载于典籍的时期,对神话作品进行分期断代(实为“神话学史”)。谭达先先生此作采用后一种方法,依历代典籍所载,将故事分为13个时期。对每一个时期的重要史事和这一时期的典籍中的故事概貌,综合述评,兼及史籍所记反映这一历史时期史事的故事(如将西汉《史记》所记秦“优旃故事”于秦的“概说”中论述)。于“唐代章”的结尾,不仅论述了一些较长的故事,主要论述了唐代故事与魏晋六朝故事(怪诞、迷信色彩)比较,与当时现实社会生活联系较多,对宋以后的故事的影响,宋代及以后较多注意社会性强的故事。从各章的“概说”,结合各篇故事的分析,可以看出中国古代民间生活故事发展之“史的轨迹”。他在“导论”中,把生活故事发展史追溯到《易经》之“泰卦”、“震卦”,《左传》之“魏颗嫁父妾”,等等;并将《孟子》、《史记》、《金楼子》所记“瞽叟害舜”故事,《墨子》、《管子》、《晏子春秋》、《尹文子》、《韩非子》、《战国策》、《淮

南子》所记“楚王好细腰”故事，等等，论证生活故事的变异性，都是颇有见地的。这是此书的学术价值之三。

四、以生活故事为主要研究对象。学术界对神话、传说、童话（幻想故事）、寓言、笑话等专题研究之作较多，对生活故事专题研究之作较少，故事史尚缺。谭达先先生此作，着眼于这一薄弱环节。“导论”云：“本书研究的民间故事，是狭义的，即限定在生活故事的范围为主。也可称之为世俗故事。它的主要特征，是在内容方面基本上是与现实生活有较多的直接的联系，即使有时采取历史人物或动植物乃至幻想性的神鬼为角色，也是如此。在艺术方面则基本上采取写实主义的创作方法，即有时间或采取某些幻想性的情节或细节，亦复如此。”又云“本书所研究的民间故事，着重探索中国自先秦至清末的生活故事（包括带有滑稽与谐趣性质的民间趣事、民间佚闻故事）为主，偶尔也涉及个别相应的童话、寓言、笑话，乃至传说。这样，并非把范围打乱，过份扩大，而是为了把生活故事的艺术发展的丰富性与复杂性，梳理得更为清晰些。”作者在“导论”所说的，证之全书，基本作到。从作者所研究的故事中，他梳理出：中国古代民间生活故事可以分为现实类生活故事、史实类生活故事、幻想类生活故事；具有集体性、口头性、变异性、传统性；其生活色彩与故事性、趣味性、时代性、地方性，和现实生活有特殊的联系。这些，都是“言之成理，持之有故”的，是此书的学术价值之四。

这部故事史的写作过程，以及他的毕生治学经历，是颇为感人的。谭达先先生生于1925年，今年（1996年）已71岁了。这部著作是他67岁至71岁间孜孜不倦地研究。70岁至71岁间两年写作，多次修订而成。他现居澳大利亚，小甥女天天缠住他讲故事，于是他起早，于凌晨（实为半夜）3点即起床写作，白天陪伴儿童；1996年秋冬两季躲开小甥女来到澳门，把繁体汉字稿，边改边抄

成简体汉字稿，由于多年的写作习惯，仍是凌晨即起，勤奋工作。终于在1996年12月12日抄毕寄我，13日回澳大利亚去了，“自序”与“后记”将回到悉尼后再写，因为，再不回澳洲，那里家中的不少重要事情就难以处理了。怀有一颗为着弘扬中华文化的跳腾腾的心，他埋头写作。真是“不需扬鞭策，老骥自奋蹄”！

谭达先先生原籍广西玉林市。1925年7月6日出生于充口岭边镇忠村的一户农民之家。自幼勤奋学习，1946年考上中山大学中文系，1950年毕业，当了一年中学教师，1951年为创造社老作家、中山大学冯乃超副校长聘回母校任助教，教民间文学和中文写作。从1953年起他便开始持久的民间文学研究，一面教课，钻研书面资料和深入田野考察，一面写作。1954年晋升讲师，并派往北京师范大学跟钟敬文教授进修民间文学，这时观看各地来北京演出的民间歌舞戏剧曲艺，钻研在首都所见的图书资料，扩大了学术视野。1958年出席全国民间文学工作者代表大会，并加入中国民间文艺研究会为会员。随之出版5本民间文学书。这是谭达先学术研究的第一个丰收季节。

正在谭达先满怀学术研究的激情，向前奋进的时候，1966年开始的文化大革命的冲击波，使他陷入了逆境。在某些“莫须有”的罪名下，他被批斗，被打成重伤；被抄家，一大批手稿、日记、笔记和参考书被抄走；被监管，禁止步出校门。后来，1969年冬起，先后被下放到广东乐昌山区和英德茶场劳动近4年。中国的历史总要往前发展，春天会再来临，阳光会重放温热，虽然他的身心受尽折磨，但仍坚信：“民间文艺学科充满活力，且有一天会大放光芒的。”谭达先努力进行着自我心理保健与自我思想调整，保持了学术研究的活力。这是很不容易的。1972年夏中山大学调他回中文系教书。但中文系某领导人说：“只能协助批改学生作文，不能讲课。”于是学生上中文写作课，他去听年轻教师讲课，他协助年轻

教师批改学生的作文。他说想“再弄点自己长期爱好的专业”，从1975年秋季起，每晚7时半写到12时；清早4时许起床，冷水洗脸，清醒头脑，写到7时半上班；午餐后别人午休，他中午12时爬格子到午后2时半上班。这样自找苦吃，也自得其乐地写8个月，写出《相声写作知识》、《革命故事写作知识》、《曲艺知识》3本书稿，共约50万字，分别寄远方的出版社。黑龙江、安徽两家出版社都来信说：“可以出版，希望中山大学党委书记写个‘同意出版’的证明就可以出版了。”他当即向校党委写了报告，正副书记李嘉人、陈彬都批示“同意由两个出版社出版”，但中文系某领导人却对他说：“不能出版，可以把书稿收回作为教学参考，但你仍可继续研究。”就这样8个月的辛辛苦苦一下子泡汤了。逆境进一步发展了，中文系某领导人1976年春季不仅不同意书稿出版，还向校人事部提出“处分”谭达先的建议，人事部某领导人告诉谭达先：“你今后不能再教书了，立即下降为中文系资料室资料员，工资由讲师级117元，降到助教级99元，还要扣掉过去已领的工资600元，作为处分。”每天必须依时上下班；上班时只能做杂务，不能看自己的书；资料室里“供批判用”的“封资修”文学、史学、哲学书，别的教师可以看，却不许谭达先借阅。政治歧视加重了。逆境更深了。谭达先抱着对民族文化的爱，尽管心情无限痛苦，他“暗暗期待有一天新形势降临”，想着把过去研究过的民间文学，“写出一套书来，也许有一天可以对社会起些作用。”于是从1976年春天起，他怀着极大的毅力，与对中文系、人事部某些领导人不合理对待他的悲愤心情，进入了谭达先写作的更艰苦的历程。他全以上班以外的“还属于他自己的、必要的歇息时间”进行着拚搏式的写作。每天凌晨3时许起床，写到7时半上班前；中午12时后写到午后2时前；晚上8时爬格子到11时；星期六晚上、星期日和任何节假日全都用在写作上。他的《中国民间文学理论丛书》全套8本，加上

和妻子徐佩筠合作编注的《广东传统儿歌选》，共9本近100万字，全是利用两年9个月的“非上班时间”写的。他的不少笔记、资料被抄家抄走了，只好按他自己设想的体例、系统，运用劫余的资料、笔记、大脑皮层所记得的作品与史料，边想边写。每写完一本，复写三份；每誊清一本就偷偷地往市里朋友处送走一本，预防意外的抄家和没收，也预防被扣上“人还在，心不死”，增添新的“罪证”。这真有点像地下工作似的。谭达先的宿舍和一个同系讲师共一个电表和总开关，这位先生看到谭家深夜亮着电灯，便将总开关关掉，因此谭达先凌晨（实为半夜）3时起床写作，只好点起小煤油灯，在广州中山大学教师宿舍20世纪还要用小煤油灯那飘晃而微弱的灯光照明以写作，也是今日的大学生们难以想象的。古人云：“文必穷而后工”，对谭达先来说，此言说来辛酸，却是颇贴切的。他这样艰苦拚搏写下的《中国民间文学概论》、《中国神话研究》、《中国民间寓言研究》、《中国民间童话研究》、《中国动物故事研究》、《中国民间戏剧研究》、《中国评书（评话）研究》、《中国谜语研究》整套8本《中国民间文学理论丛书》，确是体大宏博，资料十分丰富，论述精当，行文流畅，体例别致，前无古人，富开创性的学术著作。后来在香港、台北两地的商务印书馆先后出版，流传海外，被多所大学采用为教科书和必读参考书，起到弘扬中华文化的较大作用。这令谭达先心境得到宽慰。

1976年10月，中国人民粉碎了“四人帮”。谭达先的命运，随着国家命运的转机而有了转机。他的岳父是香港已退休的老华侨，身边无亲人照顾。他的妻子徐佩筠于1978年按政策规定，辞去中学教师职务，被批准去香港照顾父亲。1979年中山大学纠正谭达先的错案，恢复讲师职务和原工资级别，恢复了正常的教学工作。1980年2月谭达先按政策申请家庭团聚，获中山大学和广州市公安局批准，到达香港定居。香港是英国侵华鸦片战争侵占的

殖民地,它的法律是歧视中国人的,对谭达先来说,这是另一种逆境。它一不承认他中山大学毕业的学历;二不承认他在中山大学30年的教师教龄(其中27年讲师);三不承认他在大陆出版5本书的学术成果。这三者一律被视作“无效”,他在香港,连当个公立私立的中、小学教师的资格也“不合”,更不消说能教公立私立大学了。要教公立私立大学必须是公立香港大学或香港中文大学,或英国、澳大利亚、加拿大各国国立大学的博士,而谭达先什么也不是。他从社会主义的大学讲师,来到资本主义的香港,不得不从找饭碗做起,不得不从零做起,重新开始拼搏。幸而商务印书馆香港分馆1980年出版了《中国民间文学概念》、《中国神话研究》、《中国民间寓言研究》。他以在香港出版3本学术著作的人的资格,1980年7月为香港中文大学校外进修部担任文学课和中文写作教学,1981年1月起也在香港大学校外课程部担任这些课的教学。这都不是大学,仅仅是职员工人进修文化的补习性质的学校,多在夜间或星期六下午上课。在这里任教,好比临时工,没有退休和退休金,也没有公费医疗。香港物价高,定居大不易,不得不日日作“稻粱谋”。谭达先得到一些私立中学的校长的同情,聘他教中学语文。但被香港教育司官员觉察了,便命令校方辞退,校长不顾可能被罚款或坐牢,仍留他教书,直到教育司第二次下令追查他走了没有,才辞退他。谭达先被发现一处,辞退一处,又另找一所私立中学教书,前后教了8年中学,像打游击似地打一枪换一个地方。他在这种逆境中,研究中国民间文学弘扬中华文化的意志更坚定了。在香港《文汇报》、《大公报》、《星岛日报》、《东方日报》、《广角镜》等报刊发表文章;在图书馆和电视台作学术讲演;商务印书馆分馆1980年至1982年3年间出齐了《中国民间文学研究丛书》全套8本,别的出版社也出了几本;还应邀出席日本、台北的国际学术会议;总之,他为弘扬中华文化持续不懈地努力拼搏着。为了取得在

香港教书的合法资格，他 57 岁读香港大学的硕士研究生，59 岁获硕士学位，硕士论文《中国婚嫁仪式歌谣研究》(14 万字)1990 年由台湾商务印书馆出版。接着 60 岁读博士研究生，66 岁获博士学位，博士论文《民间文学与元杂剧》(19 万字)1994 年由台北学生书局出版。这当然都是自费读的硕士、博士研究生，都是他一面在 2 所大学校外先后教 19 门课，同时先后在 8 所私立中学教语文、文学、历史等课程，一面又在报刊发表文章、出版社出版著作，以赚得生活费和学费的极其繁忙与辛劳奔波的境遇下攻读的。社会主义的大学生们、研究生们和谭达先的境遇对比，应该更自觉读书用功才好啊！他 59 岁获香港大学硕士学位后，境遇有所改善，两所公立大学的校本部教授虽还未能担任，但有可能合法地任香港树仁学院中文系和澳门东亚大学文史系等私立大学的兼职教授以及香港岭南学院文史系、翻译系兼任讲师了(仍是临时工性质聘任制，没有退休和退休金、公费医疗金的)。有了合法的资格、较固定的职位与工资收入、较稳定的社会地位，以及较前些岁月门路较广的投稿时机与稿酬收入，自我储蓄积累了“养老金”，也就更专心于研究中国民间文学，写出了《中国传说概述》、《中国四大传说新论》、《中国描叙性传说概论》、《讲唱文学·元杂剧·民间文学》4 部书稿，和《中国民间文学概论》修定本，组成了《中国民间文学知识丛书》，由台北贯雅文化事业有限公司 1992 年至 1993 年出齐整套 5 本。这是谭达先另一种逆境(英国殖民地歧视中国人的境遇)中苦苦拼搏，来之不易的第二个丰收季节。

值得称道的是他在香港报刊发表不少评介大陆出版的民间文学书籍，尤关心评介家乡广西出版的民间文学书籍，向海外介绍了中国(特别是广西)的学术成就；也在《谭达先民间文学论集》(北京，中国友谊出版公司 1993 年)里介绍了香港、台湾的 8 份书目，向大陆读者传递港台的学术信息，这都起到了别的学者未能起的

作用。

1991年谭达先移居澳大利亚,与儿女团聚,继续研究中国民间文学。一方面进修英语,以方便直接向澳大利亚大学生们讲授中华文化和出席国际学术会议向世界介绍中华文化;有时应邀在大学讲演,如1992年8月24日在国立悉尼大学讲演《中国笑话中的讽刺形象》;一方面正写着《中国解释性传说概论》、《中国二千年民间故事史》,还计划写《中国笑话》等一套若干部书。系列性的“民间文学研究丛书”,是他独具风采的学术风格。始终保持着系统性,材料十分丰富,论述精当,行文流畅,深入浅出,外国人容易懂,中国人也觉得他有独到的学术见解,雅俗共赏。他的著作对世界介绍与普及中国民间文学,发挥着桥梁作用。

谭达先身居澳大利亚,胸怀华夏,为弘扬中华文化,老而弥坚,继续辛勤写作着。祝他在南半球将获得第三个丰收季节。

谨为序。

过 伟 1996年12月于广西师范学院
民族民间文学研究所(南宁市)

(过伟,广西师范学院研究员。国家突出贡献政府特殊津贴荣获者。著名民间文艺学家、民俗学家、少数民族文学史家。国际民间叙事文学研究学会、中国民间文艺家协会、中国作家协会会员。广西民间文艺家协会三届副主席。中国民间文学集成广西卷副主编兼故事集成广西卷主编和歌谣集成广西卷副主编。中国民俗学会理事。广西民俗学会会长。中国民俗大全副总主编兼广西卷主编。中国少数民族文学学会、广西民族文学学会理事。毛南族、京族、仫佬族三文学史课题组负责人兼统纂。出版《岭南十二枝花》、《南方民间文化与民族文学》等48部著作。)

自序

中国是世界上最著名的民间故事大国。其民间故事的产生与流传,超越五千多年,作品多,历史久,是不言而喻的。古代民间故事,从广义来说,包括古代劳动人民一切以口头散文语言创作与传播的神话、传说、童话、动物故事、寓言、笑话、生活故事(或称世俗故事)乃至趣事、佚闻等种类。从狭义来说,则多指现实意义色彩较浓厚的生活故事而言,本书所指即是此类作品。关于前者各种类的专著,当代学人有《中国神话史》(袁珂)及《中国神话研究》(谭达先);《中国传说概述》及《中国描叙性传说概论》(谭达先);《中国民间童话概说》(刘守华)、《中国民间童话研究》(谭达先);《中国动物故事研究》(谭达先);《中国古代寓言史》(陈蒲清)及《中国民间寓言研究》(谭达先);《笑话里外观》(余德泉)及《笑话——人间的喜剧艺术》(段宝林)。至于生活故事方面的专著,有点近似的是《中国民间故事初探》(天鹰),其内容有三大部分,其中一部分大致是论及近、现、当代生活故事的概说,但并未论及古代生活故事的全部。因此,可以说,至今仍从未有人出版过系统地研究中国古代民间故事的概况或“中国民间故事史”的专书。这与当前中国民间文学事业的飞快发展和民间故事学理论研究的不断深入的形势相比,显然是很不相称的。这确是一个很值得引起民间文学和文学史学界注意的问题。我的这本《中国二千年民间故事史》的写作,正是一种尝试。一种初步的学术探索。

在当代民间文学、民俗学与俗文学的学人的专著专文中,所引

用的生活故事的例子,大多是近、现、当代以语体文记录的生活故事,至于清代以前用古代汉语记录或辑采的生活故事,相对地说就要少得多。这样就使人至少会得出下面三个误解:一、认为中国古代生活故事创作与流传的不多,而且即使有之,也大多亡佚了。二、认为在艺术水平上,它远逊于神话、传说、童话、动物故事、寓言、笑话,故不值得写成理论性专书。三、认为古代作家文人或由于阶级局限性,或由于忽视生活故事,故绝少收集或辑采(这不是事实,本书各章的引书可证)。所以引致此三种误解(也可以说是“错觉”)的主要原因,在于至今当代中国学者对古代生活故事的系统研究,还是一个空白地区。本书第一次试图填补这个空白,第一次展示了自上古至清末各时代的重要的生活故事的风貌。由于这是个全新的领域,不少问题可能争议性较大,因此只能说是代表了作者不成熟的看法。要进一步深化,则有待学人们共同研究。

古代作家文人对记录、辑入自己著作中的生活故事,常缺少最早流传年代的说明,这使人们难于获知它产生的确切的乃至大致的时期。一般是流传了很久才被记录或辑录,因此论述时,只好把它们被作家文人记下或辑录的年代,视为产生的年代。自然,也有少数故事被提升到达早于作家文人生活的年代(如把汉代司马迁《史记·秦始皇本纪》辑入的故事,视为早于司马迁的秦代故事之类),这样,以稍后时代的记录,填补前一时代未有记录的故事,在不得已情况下,也是个可行之法。

要把中国古代生活故事分类分型,得从大量的中国历代具体作品出发,进行理论性概括。目下西方学人的分法,如美国专家斯蒂·汤普森在《世界民间故事分类学》一书中“故事类型索引”和“母题索引”两章的分类,虽有其世界性意义,但并非针对中国古代生活故事而设,就不能硬搬。又如,美籍华裔博士丁乃通在《中国民间故事类型索引》一书中,曾以“情节”为标准,把中国民间故事分

为五百多个“类型”，其实，他主要是以用语体文记录的中国近、现、当代民间故事（包括动物故事、一般民间故事、程式故事、笑话与难以分类的故事）为分类分型的对象，他引及的古代民间故事，也许还不及总数的十分之二、三，加之，他也不是以全新古代中国民间故事为对象，这样他的专著自难完全切合历史实际。再次，他是以“情节”来分类分型，虽有一定道理，但也有很大片面性。也就是说，他的分类分型的方法，无法概括中国古代生活故事的实际。为求符合实际情况，我只好试行另立新的标准，从故事的思想内容与艺术形式两者兼顾的角度出发，提出自己的分类分型方法。（方法见于书中）。

为了使人更好地了解故事的性质，对于每篇的来源，记录或辑录人的姓氏、里籍、生卒年月、小史及其著述等，均根据工具书作些简介。这样的安排，并非多余。它似可提供一些线索，让人进一步探索故事的时代背景并有助考知其“原型”的大致面貌。古代生活故事数量很多，限于本书是“通史”性的，而非“专业”性的书，对每篇故事的思想与艺术，只能作提要式的检述，而非精细的剖析。为了使此书能兼顾普及性和学术性，对每篇故事的生词、难句、掌故、古代地名、重要人物的小史，重要的古代年号，均作了注释，短者作为故事本文的“夹注”，长者在本文后另立注文。

书中引入的生活故事，大多具有故事性，也有些仅是事件的概述，近似知识性掌故，如宽松一点来看，自应承认它们也是故事。书中入选的故事，是否全属于古代民间口头生活故事呢？学人们从未公开讨论过。它们是我首次提出的，见仁见智，可以人各不同。不过，我认为它们确是古代生活故事。如果有的故事，会引起争议其性质，也会有助于提醒学人们来共同研究，对这个学科的发展也是有益的。

我为什么要试写此书呢？因为自 1953 年研究中国民间文学

后,我对生活故事颇为爱好。在1989年6月至1991年10月先后写完《民间文学与元杂剧》、《中国传说概述》、《中国四大传说新论》、《中国描叙性传说概论》诸书后,发现在古籍中古代生活故事名篇很多,学界尚无论述的专书问世,我颇有兴趣,便从头探索了一番,想早日试写一本。1991年11月底自香港移居澳大利亚悉尼市后,有两年多忙于修习英文,致使研究工作暂停。自1994年起,才能腾出较多时间,系统地阅读历代一些较重要的古籍,也才能着意地搜集一大批生活故事和有关资料(其中1995年8月,还回到母校香港大学冯平山图书馆做过搜集工作),同时还写下了不少笔记。待重要的作品及资料搜集得差不多时,我感到《中国二千年民间故事史》,大概可以试写了,于是自1995年5月间开始动笔,至1996年9月初旬,大致把它写成,并作了修改。9月7日至12月12日,我回澳门小住,每天清晨3时起床工作,再次修改,并誊清全文,这样,此书才算正式脱稿。所历艰辛,真是一言难尽。

最后,还得再说明一下:我写作此书的目的有三:一、说明中国从上古至清代产生过大量生活故事,其中名篇不少。二、说明中国生活故事已有过二千年以上的口头创作与流传的历史,它在中国文学史上占有与神话、传说、童话、寓言、笑话等主要体裁同等重要的地位。三、说明中国古代生活故事量多质高,丰富多彩,具有卓越的艺术成就,在世界民间文学宝库中,也是罕见的珍品。看来,上述目的可说已大致达到。由于此书的学术体系是我独创的,无先例可以参究;加上这是一本容量较大的人门性学术专著;又由于某些客观条件限制,自知缺点不少。至于对它的质量作更高的要求,在短期内难于达到,那只好留待高明来实现了。

欢迎读者朋友们、专家们,多多批评指正!是为序。

谭达先 1996年12月21日于澳洲悉尼市